

BAMBA

IONICARE 5350 POWERSHINE ICE
IONICARE 5350 POWERSHINE FIRE

Secador / Hair dryer



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Veiligheidsinstructies	16
Instrukcje bezpieczeństwa	18
Bezpečnostní pokyny	20

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	22
2. Antes de usar	22
3. Funcionamiento	23
4. Limpieza y mantenimiento	23
5. Especificaciones técnicas	24
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	24
7. Garantía y SAT	24
8. Copyright	24

INDEX

1. Parts and components	25
2. Before use	25
3. Operation	26
4. Cleaning and maintenance	26
5. Technical specifications	27
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	27
7. Technical support and warranty	27
8. Copyright	27

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	28
2. Avant utilisation	28
3. Fonctionnement	29
4. Nettoyage et entretien	29
5. Spécifications techniques	30
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	30
7. Garantie et SAV	30
8. Copyright	30

INHALT

1. Teile und Komponenten	31
2. Vor dem Gebrauch	31
3. Bedienung	32
4. Reinigung und Wartung	32
5. Technische Spezifikationen	33
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	33

7. Garantie und Kundendienst	33
8. Copyright	33

INDICE

1. Parti e componenti	34
2. Prima dell'uso	34
3. Funzionamento	35
4. Pulizia e manutenzione	35
5. Specifiche tecniche	36
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	36
7. Garanzia e supporto tecnico	36
8. Copyright	36

ÍNDICE

1. Peças e componentes	37
2. Antes de usar	37
3. Funcionamento	38
4. Limpeza e manutenção	38
5. Especificações técnicas	39
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	39
7. Garantia e SAT	39
8. Copyright	39

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	40
2. Vóór u het apparaat gebruikt	40
3. Werking	41
4. Schoonmaak en onderhoud	41
5. Technische specificaties	42
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	42
7. Garantie en technische ondersteuning	42
8. Copyright	42

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	43
2. Przed użyciem	43
3. Funkcjonowanie	44
4. Czyszczenie i konserwacja	44
5. Specyfikacja techniczna	45
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	45
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	45
8. Copyright	45

OBSAH

1. Části a složení	46
2. Před použitím	46
3. Fungování	47

4. Čištění a údržba	47
5. Technické specifikace	48
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	48
7. Záruka a technický servis	48
8. Copyright	48

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Asegúrese de que tanto las entradas como las salidas de aire no están bloqueadas. En caso de que se bloqueen, el dispositivo activará el sistema de protección contra sobre calentamiento.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente después de utilizarlo.
- Si va a utilizar el dispositivo en un cuarto de baño, asegúrese de desconectarlo de la toma de corriente siempre ya que la proximidad del agua presenta un peligro aún cuando el secador esté apagado.
- Como protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una

corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pregunte a un instalador para que le aconseje.



- Este símbolo significa que el producto no se puede utilizar durante el baño o ducha.

- ADVERTENCIA: no use este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros depósitos que contengan agua.

- No introduzca objetos metálicos por la rejilla trasera, por las entradas o salidas de aire para evitar descargas eléctricas.
- No enrolle el cable alrededor del dispositivo.
- Evite el contacto entre el dispositivo y la cara, el cuello y el cuero cabelludo.
- No deje el dispositivo sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
- No utilice el dispositivo para secar pelucas ni pelo artificial.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Do not immerse the cable, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- Ensure that the air inlets and outlets are not blocked. If they are blocked, the appliance will activate the overheat protection system.
- Turn off and unplug the appliance after use.
- If you use the appliance in a bathroom, always make sure to unplug it from the power supply, as proximity to water is a hazard even when the appliance is switched off.
- As additional protection, it is recommended that a Residual Current Device (RCD) having a rated operating fault current not exceeding 30 mA be installed in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your electrician for advice.
- This symbol means that the appliance cannot be used during bathing or showering.
- **WARNING:** do not use this appliance near bathtubs, showers, toilets, or other tanks containing water.
- Do not insert metal objects through the back grille or air



inlets or outlets to avoid electric shocks.

- Do not wind the cable around the appliance.
- Keep your face, neck, and scalp away from the appliance.
- Do not leave the appliance on any surface while in operation.
- Do not use the appliance to dry wigs or fake hair.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Assurez-vous que l'entrée comme la sortie d'air ne soient pas bloquées. Si elles sont bloquées, l'appareil active le système de protection contre les surchauffes.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant après utilisation.
- Si vous allez utiliser l'appareil dans une salle de bain, veillez à toujours le débrancher de la prise de courant, car la proximité de l'eau présente un danger même si le sèche-cheveux est éteint.
- Comme protection supplémentaire, il est recommandé d'installer sur le circuit électrique alimentant la salle de bain un dispositif à courant résiduel (RCD) dont le courant de

défaut nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA.
Demandez conseil à un installateur.



- Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être utilisé pendant que vous prenez un bain ou une douche.

- **AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.

- N'introduisez pas d'objets métalliques dans la grille arrière, l'entrée ni la sortie d'air pour éviter des décharges électriques.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.
- Évitez le contact entre l'appareil et le visage, le cou et le cuir chevelu.
- Ne laissez l'appareil sur aucune surface lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil pour sécher des perruques ni des cheveux artificiels.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass sowohl die Luftein- als auch die Luftauslässe nicht blockiert sind. Im Falle einer Blockierung aktiviert das Gerät das Überhitzungsschutzsystem.
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- Wenn Sie das Gerät in einem Badezimmer verwenden, müssen Sie es immer vom Stromnetz trennen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Trockner ausgeschaltet ist.
- Als zusätzlicher Schutz wird empfohlen, in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, einen

Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA einzubauen. Bitten Sie einen Installateur um Rat.



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht beim Baden oder Duschen verwendet werden darf.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.
- Führen Sie keine Metallgegenstände durch das hintere Gitter, die Lufteinlässe oder -auslässe ein, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Rollen Sie das Kabel um das Gerät nicht auf.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Gesicht, Hals und Kopfhaut.
- Lassen Sie niemals das Gerät auf eine Oberfläche, solange es in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nur für menschliche Haare verwendet werden. Nicht für Tiere oder Perücken und Toupets aus synthetischem Material.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Verificare che sia l'entrata che l'uscita dell'aria non siano bloccate. Nel caso in cui lo fossero, l'apparecchio attiverà il sistema antisurriscaldamento.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente immediatamente dopo l'uso.
- Se si ha intenzione di utilizzare l'apparecchio in un bagno, assicurarsi di scollegarlo sempre dalla presa di corrente, poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un pericolo anche se l'asciugacapelli è spento.
- Come protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente nominale di

funzionamento non superiore a 30 mA. Chiedere consiglio al proprio elettricista.



- Questo simbolo indica che l'apparecchio non può essere utilizzato in vasche da bagno o docce.

- **AVVERTENZA:** non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

- Non introdurre oggetti metallici nella griglia posteriore, nell'entrata o nell'uscita dell'aria per evitare scosse elettriche.
- Non arrotolare il cavo attorno all'apparecchio.
- Evitare il contatto tra l'apparecchio e il viso, il collo o il cuoio capelluto.
- Non lasciare l'apparecchio su nessuna superficie mentre è in funzione.
- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare parrucche o capelli sintetici.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da o vicino a bambini.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Certifique-se de que tanto a entrada como a saída de ar não estejam bloqueadas. Em caso de bloqueio, o aparelho ativará o sistema de proteção contra o sobreaquecimento.
- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica depois de ser usado.
- Se utilizar o aparelho numa casa de banho, certifique-se de que o desliga sempre da tomada, pois a proximidade de água representa um perigo, mesmo que o secador esteja desligado.
- Como proteção adicional, recomenda-se que um aparelho de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de falha de funcionamento não superior a 30 mA seja instalado

no circuito elétrico que alimenta a casa de banho. Peça dicas ao seu instalador.



- Este símbolo significa que o aparelho não pode ser utilizado enquanto estiver a tomar banho.

- ADVERTÊNCIA: Não use este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatório ou outros reservatórios que contenham água.

- Não introduza objetos pela grade traseira, pelas entradas ou saídas de ar para evitar choques elétricos.
- Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Evite o contacto entre o aparelho e a cara, pescoço e o couro cabeludo.
- Não deixe o aparelho sobre nenhuma superfície enquanto estiver em funcionamento.
- Não utilize o aparelho para secar perucas nem cabelo artificial.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Zorg ervoor dat zowel de luchtingang als de luchtingang niet geblokkeerd zijn. In het geval dat de uitgangen geblokkeerd zijn, dan zal het apparaat het beschermingssysteem tegen oververhitting activeren.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact na gebruik.
- Als u het apparaat in een badkamer gaat gebruiken, moet u altijd de stekker uit het stopcontact halen, omdat de nabijheid van water gevaar oplevert, zelfs als de droger is uitgeschakeld.
- Als extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale foutstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit dat de badkamer voedt, te installeren. Vraag een installateur om advies.



- Dit symbool betekent dat het product niet mag worden gebruikt tijdens het baden of douchen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere waterhoudende tanks.
- Steek geen metalen objecten in het achterste rooster, in de ingangen of de luchtuitgangen om elektrische schokken te vermijden.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat.
- Breng het apparaat niet in contact met uw gezicht, nek en hoofdhuid.
- Leg het apparaat niet op een oppervlak als het is ingeschakeld.
- Gebruik het toestel niet om pruiken of haarextensions te drogen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Upewnij się, że wloty i wyloty powietrza nie są zablokowane. W przypadku ich zablokowania urządzenie uruchomi system ochrony przed przegrzaniem.
- Po użyciu wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.
- Jeśli zamierzasz korzystać z urządzenia w łazience, zawsze odłączaj je od gniazdka elektrycznego, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
- W formie dodatkowej ochrony, zaleca się instalację tzw. różnicówki (RCD) o znamionowym prądzie zwarcia

nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Poproś instalatora o poradę.



- Ten symbol oznacza, że produktu nie można używać podczas kąpieli lub pod prysznicem.

- OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych zbiorników zawierających wodę.

- Nie wprowadzaj metalowych przedmiotów przez tylną kratkę, przez wejścia lub wyjścia
- Nie owijaj kabla wokół urządzenia.
- Unikaj kontaktu urządzenia z twarzą, szyją i skórą głowy.
- Nie pozostawiaj urządzenia na żadnej powierzchni podczas jego pracy.
- Nie używaj urządzenia do suszenia peruk ani sztucznych włosów.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Je-li kabel poškozen, musí jej vyměnit oficiální servisní služba Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Zkontrolujte, jestli vstup/výstup vzduchu není zablokován. V případě, že se zablokuje, přístroj aktivuje systém ochrany proti přehřátí.
- Po použití zařízení vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Pokud budete zařízení používat v koupelně, nezapomeňte jej vždy vytáhnout ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí, i když je sušička vypnutá.
- Jako dodatečná ochrana se doporučuje, aby byl v elektrickém obvodu napájejícím koupelnu instalován proudový chránič (RCD) se jmenovitým provozním poruchovým proudem nepřesahujícím 30 mA. Požádejte o radu instalačního technika.



- Tento symbol znamená, že výrobek nelze používat při koupání nebo sprchování.

- **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádrží, které obsahují vodu.
- Abyste zabránili elektrickému výboji, zabraňte vniknutí kovových předmětů zadní mřížkou nebo vývody vzduchu.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje.
- Vyhňte se kontaktu přístroje a tváře, krku a vlasové pokožky.
- Nenechávejte přístroj na žádném povrchu, pokud je zapnutý.
- Nepoužívejte přístroj k sušení paruk ani umělých vlasů.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Salida de aire
2. Rejilla de entrada de aire
3. Decoración
4. Generador de iones
5. Botón de golpe de aire frío
6. Interruptor de velocidad
7. Interruptor de temperatura
8. Cable
9. Difusor
10. Concentrador estrecho
11. Concentrador ancho

Fig. 2

1. Frío
2. Interruptor de velocidad
3. Interruptor de temperatura
4. Alta
5. Baja
6. Apagado
7. Alta
8. Media
9. Baja

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

3. FUNCIONAMIENTO

Lave y acondicione el cabello

- Seque el exceso de agua y humedad con una toalla y peine el cabello.
- Instale el accesorio deseado (concentrador o difusor) a la parte frontal del secador.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente.
- Seleccione el nivel de calor deseado.
- Seleccione la velocidad deseada.
- Cuando haya acabado de utilizar el dispositivo, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente.
- Deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.

Advertencia

El producto se apagará de forma automática al sobrecalentarse. Si esto ocurre, desconéctelo de la toma de corriente y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encenderlo de nuevo, asegúrese de que no hay pelusas, pelos ni otros objetos bloqueando la rejilla de la entrada de aire.

Consejos

- El difusor está diseñado para secar tanto cabellos lisos como rizados.
- Para aumentar el volumen natural del cabello o para realzar los rizos, mantenga el dispositivo en posición vertical mientras lo utiliza.
- Si desea añadir volumen desde las raíces, introduzca las púas del difusor entre el cabello y, una vez que estén en contacto con el cuero cabelludo, realice movimientos circulares con el secador de forma repetida para distribuir el calor.

Fig. 3

Advertencia

La laca contiene sustancias inflamables, no la utilice a la vez que utiliza el dispositivo.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo o repararlo.
- Utilice un paño suave y húmedo con un poco de agua para limpiar la superficie del producto.
- Seque cuidadosamente el dispositivo con papel absorbente después de limpiarlo.
- Limpie la suciedad y los pelos que puedan bloquear la rejilla, la entrada o la salida de aire de forma periódica. Para ello, desmonte la rejilla de entrada de aire. Fig. 4
- No sumerja el dispositivo en agua ni lo moje por dentro al limpiarlo.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Bamba IoniCare 5350 PowerShine Ice/ Bamba IoniCare 5350 PowerShine Fire

Referencia del producto: 04204/04205

Potencia: 2200 - 2600 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V ~ , 50/60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final por las faltas de conformidad que existan en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos establecidos por la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones sean realizadas por personal cualificado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Air outlet
2. Air inlet grille
3. Embellishment
4. Ion generator
5. Cold-air shot button
6. Speed switch
7. Temperature switch
8. Cable
9. Diffuser
10. Narrow concentrator nozzle
11. Wide concentrator nozzle

Fig. 2

1. Cold
2. Speed switch
3. Temperature switch
4. High speed
5. Low speed
6. Off
7. High temperature
8. Medium temperature
9. Low speed

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

3. OPERATION

Washing and conditioning your hair

- Dry your hair with a towel and comb it.
- Install the desired attachment (concentrator nozzle or diffuser) at the front part of the hair dryer.
- Plug the appliance into a power supply.
- Select the desired temperature.
- Select the desired speed.
- Once you have finished using the appliance, switch it off and unplug it from the power supply.
- Allow it to completely cool down before cleaning or storing it.

Warning

in case of overheating, the hair dryer will automatically turn off. In this case, unplug it from the power supply and allow it to cool down for a few minutes. Before turning it back on, make sure there are no fluffs, hair, or other objects blocking the air inlet and outlet grille.

Tips

- The hair diffuser is designed to dry straight or curly hair.
- To increase natural hair volume or enhance curls, hold the appliance upright during use.
- If you wish to add volume to the roots, place the diffuser pins between hair, and once in contact with the scalp, move the hair dryer in circles to distribute heat.

Fig. 3

Warning

Hairsprays contain flammable substances. Do not apply hairspray to your hair before using the appliance.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and unplug the appliance from the power supply before cleaning or repairing it.
- Use a soft, damp cloth with some water to clean the surface of the appliance.
- Thoroughly dry the appliance with tissue paper after cleaning it.
- Clean the dust and hair that may block the grille and air inlet or outlet periodically. To do so, remove the air inlet grille. Fig. 4
- Do not immerse the appliance in water and do not expose it to water while cleaning it.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Bamba IoniCare 5350 PowerShine Ice/ Bamba IoniCare 5350 PowerShine Fire

Product reference: 04204/04205

Power: 2200 - 2600 W

Voltage and frequency: 220-240 V ~ , 50/60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs are carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Sortie d'air
2. Grille de l'entrée d'air
3. Décoration
4. Générateur d'ions
5. Bouton Jet d'air froid
6. Interrupteur de vitesse
7. Interrupteur de température
8. Câble
9. Diffuseur
10. Concentrateur étroit
11. Concentrateur large

Img. 2

1. Froid
2. Interrupteur de vitesse
3. Interrupteur de température
4. Élevée
5. Faible
6. Off
7. Élevée
8. Moyenne
9. Faible

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

3. FONCTIONNEMENT

Lavez vos cheveux et appliquez du démêlant sur eux

- Séchez l'excès d'eau et d'humidité avec une serviette puis brossez-vous les cheveux.
- Installez l'accessoire souhaité (concentrateur ou diffuseur) sur la partie frontale du sèche-cheveux.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant.
- Sélectionnez le niveau de température souhaité.
- Sélectionnez la vitesse souhaitée.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, éteignez-le et débranchez-le de la prise de courant.
- Laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.

Avertissement

Si l'appareil surchauffe, il s'éteint automatiquement. Si cela arrive, débranchez-le de la prise de courant et laissez-le refroidir pendant quelques minutes. Avant de le rallumer, assurez-vous qu'il n'y ait pas de bouloches, cheveux ni autres objets bloqués dans la grille de l'entrée d'air.

Conseils

- Le diffuseur a été conçu pour sécher les cheveux lisses comme bouclés.
- Pour augmenter le volume naturel des cheveux ou pour faire des boucles, maintenez l'appareil à la verticale lorsque vous l'utilisez.
- Si vous souhaitez plus de volume aux racines, introduisez les dents du diffuseur dans vos cheveux puis, lorsqu'elles sont en contact avec le cuir chevelu, réalisez des mouvements circulaires avec le sèche-cheveux à plusieurs reprises pour distribuer la chaleur.

Img. 3

Avertissement

La laque contient des substances inflammables, ne l'utilisez pas en même temps que l'appareil.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer ou de le réparer.
- Utilisez un chiffon doux et humide avec un peu d'eau pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Séchez soigneusement l'appareil avec du papier essuie-tout après l'avoir nettoyé.
- Nettoyez périodiquement la saleté et les cheveux qui pourraient être coincés dans la grille, l'entrée ou la sortie d'air. Pour ce faire, retirez la grille de l'entrée d'air. Img. 4
- Ne submergez pas l'appareil dans de l'eau et ne mouillez pas l'intérieur lorsque vous le nettoyez.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Bamba IoniCare 5350 PowerShine Ice/ Bamba IoniCare 5350 PowerShine Fire

Référence : 04204/04205

Puissance : 2200 - 2600 W

Voltage et fréquence : 220-240 V ~ , 50/60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Luftauslass
2. Lufteinlassgitter
3. Dekoration
4. Ionen-Generator
5. Kaltstoß-Taste
6. Geschwindigkeitsschalter
7. Temperaturschalter
8. Kabel
9. Diffusor:
10. Enge Styling-Düse
11. Breite Styling-Düse

Abb. 2

1. Kalt
2. Geschwindigkeitsschalter
3. Temperaturschalter
4. Hoch
5. Niedrig
6. Ausgeschaltet
7. Hoch
8. Mittlere
9. Niedrig

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

3. BEDIENUNG

Waschen und konditionieren Sie die Haare

- Trocknen Sie überschüssiges Wasser und Feuchtigkeit mit einem Handtuch ab und kämmen Sie das Haar.
- Stecken Sie das gewünschte Zubehör (Styling-Düse oder Difusser) in den vorderen Teil des Haartrockners.
- Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
- Wählen Sie die gewünschte Heißluftstufe aus.
- Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit:
- Nach der Verwendung des Gerätes schalten Sie es aus und trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch von der Stromversorgung.
- Vor der Reinigung oder Lagerung vollständig abkühlen lassen.

Hinweis

Das Gerät wird sich bei Überhitzung automatisch ausschalten. Ziehen Sie in diesem Fall den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie ihn einige Minuten abkühlen. Bevor Sie es wieder einschalten, vergewissern Sie sich, dass das Gerät Sie es von Haaren oder Flusen stets frei ist.

Tipps

- Der Diffusor wurde für glatte und lockige Haare entworfen.
- Um die natürliche Haarvolumen des Haares zu steigern oder die Locken zu verbessern, halten Sie das Gerät aufrecht, solange Sie es benutzen.
- Falls Sie Haarvolumen von Haarwurzeln verbessern möchten stecken Sie die Spitze des Diffusors aufsatzes und, sobald sie in Kontakt mit der Kopfhaut kommt, führen Sie kreisförmige Bewegungen mehrmals durch, um die Wärme zu verteilen.

Abb. 3

Hinweis

Der Haarlack enthält brennbare Stoff, benutzen Sie ihn nicht, wenn Sie das Gerät benutzen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder reparieren.
- Verwenden Sie ein glattes, feuchtes Tuch mit ein bisschen Wasser, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.
- Trocknen Sie das Gerät mit saugfähigem Papier nach der Reinigung vorsichtig ab.
- Befreien Sie das Gerät regelmäßig von Schmutz und Haare, die das Gitter, Lufteinlass und Auslass blockieren könnten. Entfernen Sie dazu das Lufteinlassgitter. Abb. 4
- Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser und befeuchten Sie es nicht beim Reinigen.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Bamba IoniCare 5350 PowerShine Ice/ Bamba IoniCare 5350 PowerShine Fire

Referenz des Gerätes: 04204/04205

Leistung: 2200 - 2600 W

Spannung und Frequenz: 220-240 V ~ , 50/60 Hz

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Benutzer oder Endverbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Uscita dell'aria
2. Griglia di ingresso dell'aria
3. Decorazione
4. Generatore di ioni
5. Tasto di getto d'aria fredda
6. Interruttore di velocità
7. Interruttore di temperatura
8. Cavo
9. Diffusore
10. Concentratore stretto
11. Concentratore largo

Fig. 2

1. Freddo
2. Interruttore di velocità
3. Interruttore di temperatura
4. Velocità alta
5. Velocità bassa
6. Spento
7. Temperatura alta
8. Temperatura media
9. Temperatura bassa

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

3. FUNZIONAMENTO

Lavare e applicare il balsamo sui capelli

- Asciugare l'eccesso d'acqua e umidità con un asciugamano e pettinare i capelli.
- Installare l'accessorio desiderato (concentratore o diffusore) sulla parte frontale dell'asciugacapelli.
- Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Selezionare il livello di temperatura desiderato.
- Selezionare la velocità desiderata.
- Una volta terminato di usare l'asciugacapelli, spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente.
- Lasciare raffreddare completamente prima di pulirlo o riporlo.

Avvertenza

L'apparecchio si spegne automaticamente in caso di surriscaldamento. Se questo dovesse succedere, scollegarlo dalla presa di corrente e lasciare raffreddare per alcuni minuti. Prima di accenderlo di nuovo, verificare che non ci siano pelucchi o capelli, né altri oggetti bloccati nella griglia di ingresso dell'aria.

Consigli

- Il diffusore è stato progettato per asciugare sia capelli lisci che ricci.
- Per aumentare il volume naturale dei capelli od ottenere ricci, mantenere l'asciugacapelli in posizione verticale durante l'uso.
- Se si desidera aggiungere volume dalle radici, introdurre gli spinotti del diffusore tra i capelli e, una volta a contatto con il cuoio capelluto, effettuare movimenti circolari con l'asciugacapelli per distribuire il calore.

Fig. 3

Avvertenza

La lacca contiene sostanze infiammabili: non applicarla sui capelli prima di usare l'asciugacapelli.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnerlo e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo o ripararlo.
- Utilizzare uno strofinaccio morbido e umido per pulire la superficie dell'apparecchio.
- Asciugare bene l'apparecchio con carta assorbente dopo la pulizia.
- Pulire periodicamente lo sporco e i capelli che possano bloccare la griglia, l'ingresso o l'uscita dell'aria. A tal fine, rimuovere la griglia di ingresso dell'aria. Fig. 4
- Non immergere l'asciugacapelli in acqua né bagnare l'interno dello stesso per pulirlo.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Bamba IoniCare 5350 PowerShine Ice/ Bamba IoniCare 5350 PowerShine Fire

Codice prodotto: 04204/04205

Potenza: 2200 - 2600 W

Tensione e frequenza: 220-240 V ~ , 50/60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità dell'apparecchio.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, l'apparecchio e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà

contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per difetti di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale qualificato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Saída de ar
2. Grade de entrada de ar
3. Decoração
4. Gerador de iões
5. Botão de jato de ar frio
6. Interruptor de velocidade
7. Interruptor de temperatura
8. Cabo
9. Difusor
10. Concentrador estreito
11. Concentrador longo

Fig. 2

1. Frio
2. Interruptor de velocidade
3. Interruptor de temperatura
4. Alta
5. Baixa
6. Desligado
7. Alta
8. Média
9. Baixa

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

3. FUNCIONAMENTO

Lavar e acondicionar

- Seque o excesso de água e humidade com uma toalha e penteie o cabelo.
- Instale o acessório desejado (concentrador ou difusor) à parte frontal do secador.
- Conecte o aparelho à corrente elétrica.
- Selecione o nível de calor desejado.
- Selecione a velocidade desejada.
- Quando tenha acabado de usar o aparelho, desligue e desconecte da corrente elétrica.
- Deixe que arrefeça completamente antes de o limpar ou guardar.

Aviso

O produto desligará de forma automática ao aquecer excessivamente. Se isso passar, desconecte da corrente elétrica e deixe que arrefeça durante uns minutos. Antes de voltar a ligar, certifique-se de que não existem pelos nem outros objetos bloqueando a grade de entrada de ar.

Dicas

- O difusor está desenhado para secar cabelos lisos e encaracolados.
- Para aumentar o volume natural do cabelo ou para realçar os caracóis, mantenha o aparelho na posição vertical enquanto estiver em uso.
- Se deseja adicionar volume desde a raiz, introduza os espigões do difusor entre o cabelo e uma vez que estejam em contacto com o couro cabeludo, realize movimentos circulares com o secador de forma repetida para distribuir o calor.

Fig. 3

Aviso

A laca contém substâncias inflamáveis, não use ao mesmo tempo que usar o secador.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica antes de o limpar ou reparar.
- Utilize um pano suave e húmido com um pouco de água para limpar a superfície do produto.
- Seque cuidadosamente o produto com papel absorvente depois de o limpar.
- Limpe periodicamente a sujidade e o cabelo que possa bloquear a grelha, a entrada ou a saída de ar. Para isto, remova a grade de entrada de ar. Fig. 4
- Não submerja o produto em água nem o molhe por dentro para limpar.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: Bamba IoniCare 5350 PowerShine Ice/ Bamba IoniCare 5350 PowerShine Fire

Referência do produto: 04204/04205

Potência: 2200 - 2600 W

Tensão e frequência: 220-240 V ~ , 50/60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Manter crianças e animais de estimação afastados da máquina durante a sua utilização.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Luchtingang
2. Rooster luchtinlaat
3. Decoratie
4. Ionen generator
5. Knop voor koude lucht
6. Snelheidsknop
7. Temperatuurknop
8. Stroomkabel
9. Diffuser
10. Breed mondstuk
11. Smal mondstuk

Fig. 2

1. Koud
2. Snelheidsknop
3. Temperatuurknop
4. Hoog
5. Laag
6. Uitschakelen
7. Hoog
8. Gemiddeld
9. Laag

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

3. WERKING

Was het haar met shampoo en conditioner

- Droog het haar met een handdoek en borstel het haar.
- Installeer het gewenste accessoire (mondstuk of diffuser) op de voorkant van de haardroger.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
- Kies het gewenste warmteniveau.
- Kies de gewenste snelheid.
- Wanneer u klaar bent met het gebruik van het apparaat, schakelt u het uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Laat het toestel volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.

Waarschuwing

Het product zal automatisch uitschakelen bij oververhitting. In dit geval, trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voor enkele minuten. Zorg ervoor dat er geen pluizen, haar of andere objecten het rooster van de luchtinlaat blokkeren voordat u het apparaat opnieuw inschakelt.

Aanbevelingen

- De diffuser is ontworpen om zowel steil als gekruld haar te drogen.
- Houd het apparaat verticaal als u het gebruikt om het natuurlijke volume van het haar te vergroten of om het haar te krullen.
- Als u het haarvolume wilt vergroten vanaf de wortels, gebruik dan de pinnen van de diffuser. Plaats de pinnen op de hoofdhuid en maak herhaaldelijk cirkelvormige bewegingen om de warmte te verdelen.

Fig. 3

Waarschuwing

Haarlak bevat brandbare stoffen, spuit geen haarlak als u het apparaat gebruikt.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt of repareert.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het product schoon te maken.
- Maak het apparaat grondig droog met keukenpapier na het schoonmaken.
- Verwijder regelmatig vuiligheid en haren die het rooster of de luchtinlaat en -uitgang zouden kunnen blokkeren. Verwijder hiervoor het luchtinlaatrooster. Fig. 4
- Dompel het apparaat niet in water en zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt aan de binnenkant tijdens het schoonmaken.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Bamba IoniCare 5350 PowerShine Ice/ Bamba IoniCare 5350 PowerShine Fire

Referentie van het product: 04204/04205

Vermogen: 2200 - 2600 W

Voltage en frequentie: 220-240 V ~, 50/60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de gebruiker of eindconsument voor elk gebrek aan conformiteit dat bestaat op het moment van levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Odpowietrznik
2. Kratka wlotu powietrza
3. Dekoracja
4. Generator jonów
5. Przycisk nadmuchu zimnego powietrza
6. Przetątnik prędkości
7. Przetątnik temperatury
8. Kabel
9. Dyfuzor
10. Wąski koncentrator
11. Szeroki koncentrator

Rys. 2

1. Zimno
2. Przetątnik prędkości
3. Przetątnik temperatury
4. Wysoka
5. Niska
6. Wytączony
7. Wysoka
8. Średnia
9. Niska

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

3. FUNKCJONOWANIE

Umyj i natóż odżywkę

- Wytrzyj nadmiar wody i wilgoci ręcznikiem i przeczesz włosy.
- Zainstaluj żądane akcesoria (koncentrator lub dyfuzor) z przodu suszarki.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Rozprowadź trochę oleju kuchennego na górnej i dolnej płycie i zamknij górną.
- Wybierz żądany poziom ciepła.
- Wybierz żądaną prędkość.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia wyłącz je i wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Przed czyszczeniem lub przechowywaniem pozwól mu całkowicie ostygnąć.

Ostrzeżenie

Produkt wyłączy się automatycznie podczas przegrzania. Jeśli się przegrzeje, odłącz go od zasilania i pozwól, aby się schłodził na parę minut. Przed ponownym włączeniem upewnij się, że żadne kłaczki, włosy lub inne przedmioty nie blokują kratki wlotu powietrza.

Porady

- Dyfuzor jest przeznaczony do suszenia zarówno prostych, jak i kręconych włosów.
- Aby zwiększyć naturalną objętość włosów lub wzmocnić loki, trzymaj urządzenie w pozycji pionowej podczas korzystania z niego.
- Jeśli chcesz dodać objętości od nasady, włóż dysze dyfuzora między włosy i, gdy zetkną się ze skórą głowy, kilkakrotnie wykonuj okrężne ruchy suszarką, aby rozprowadzić ciepło.

Rys. 3

Ostrzeżenie

Lakier zawiera substancje łatwopalne, nie używaj go w trakcie użytkowania urządzenia.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem lub naprawą wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.
- Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki z niewielką ilością wody, aby wyczyścić powierzchnię produktu.
- Po czyszczeniu ostrożnie osusz urządzenie chłonnym papierem.
- Należy okresowo czyścić brud i włosy, które mogą blokować kratkę, wlot lub wylot powietrza. W tym celu należy zdjąć kratę wlotu powietrza. Rys. 4
- Podczas czyszczenia nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie zamocz jego wnętrza.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Produkt: Bamba IoniCare 5350 PowerShine Ice/ Bamba IoniCare 5350 PowerShine Fire

Referencja produktu: 04204/04205

Moc: 2200 – 2600 W

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V ~ , 50/60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi końcowemu lub konsumentowi za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Vývod vzduchu
2. Mřížka vstupu vzduchu
3. Dekorace
4. Generátor iontů
5. Tlačítko rázu studeného vzduchu
6. Tlačítko rychlosti
7. Tlačítko teploty
8. Kabel
9. Difuzér
10. Úzký koncentrátor
11. Široký koncentrátor

Obr. 2

1. Studené
2. Tlačítko rychlosti
3. Tlačítko teploty
4. Vysoká
5. Nízká
6. Vypnuto
7. Vysoká
8. Střední
9. Nízká

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

3. FUNGOVÁNÍ

Umyjte si vlasy a použijte kondicionér

- Vysušte přebytek vody a vlhkosti ručníkem a vlasy si rozčešte.
- Instalujte požadované příslušenství (koncentrátor nebo difuzér) na přední část fénu.
- Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
- Vyberte požadovaný stupeň teploty vzduchu.
- Zvolte požadovanou rychlost.
- Po skončení používání se ujistěte, že přístroj je vypnutý a vypojený ze sítě elektrické energie.
- Nechejte přístroj úplně vychladnout, než ho začnete čistit a než ho schováte.

Upozornění

Přístroj se automaticky zastaví, pokud se přehřeje. Pokud se tak stane, odpojte ho z elektrické sítě a nechejte ho úplně vychladnout. Než ho znovu zapnete, ujistěte se, že ve vstupu vzduchu není namotané chmýří, vlasy ani jiné předměty.

Rady

- Difuzér je navržen pro sušení jak vlasů rovných, tak vlnitých.
- Pro zvětšení objemu přirozených vlasů nebo pro zváznění sestříhaných vlasů, držte přístroj během používání ve vertikální pozici.
- Pokud chcete objem od kořínek, vložte výběžky difuzéru mezi vlasy a jakmile jsou v kontaktu s pokožkou hlavy, opakovaně pohybujte přístrojem krouživým pohybem, abyste rozložili teplo.

Obr. 3

Upozornění

Lak obsahuje hořlavé látky, nepoužívejte jej při používání zařízení.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než ho začnete čistit nebo opravovat.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Přístroj důkladně osušte savým papírem poté, co jste ho vyčistili.
- Pravidelně čistěte nečistoty a vlasy, které mohou blokovat gril, vstup nebo výstup vzduchu. Chcete-li to provést, odstraňte mřížku přívodu vzduchu. Obr. 4
- Vyvarujte se ponoření do vody ani přístroj zevnitř nenamáčejte, když ho budete čistit.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Bamba IoniCare 5350 PowerShine Ice/ Bamba IoniCare 5350 PowerShine Fire

Reference produktu: 04204/04205

Výkon: 2200–2600 W

Napětí a frekvence: 220–240 V ~ , 50/60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá uživateli nebo konečnému spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

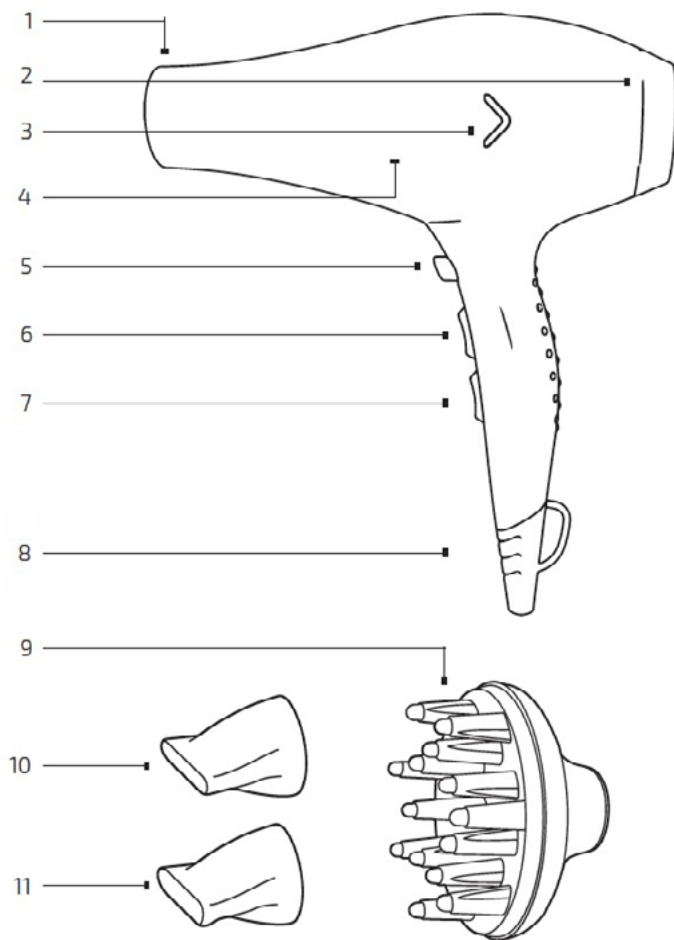


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

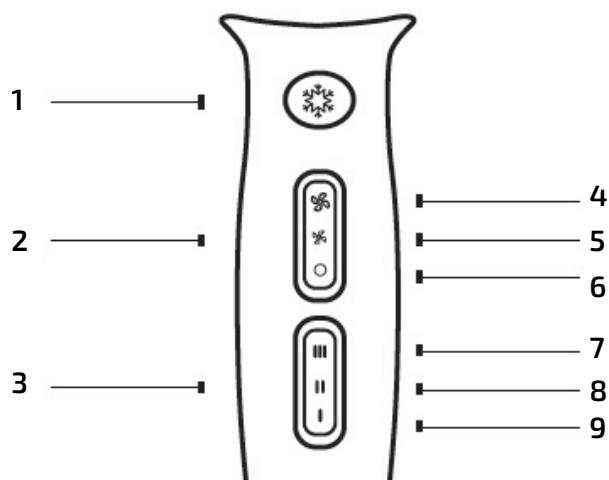


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

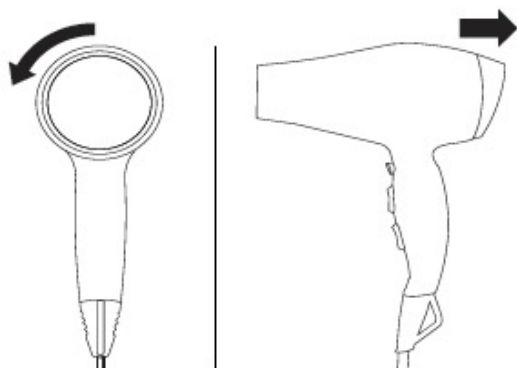


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar, Valencia (Spain)
VV_01211109